

## Telecamera per interni ad alta risoluzione

HCC10X HCC210X

### Guida rapida all'installazione



800-16224 - A - 12/2013

	<b>ATTENZIONE</b> RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE		QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA CHE PUÒ PROVOCARE SCOSSE ELETTRICHE.
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE LA CALOTTA. L'UTENTE NON PUÒ INTERVENIRE SU ALCUNA PARTE CONTENUTA ALL'INTERNO. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.			QUESTO SIMBOLO INDICA CHE CON L'UNITÀ VENGONO FORNITE ISTRUZIONI IMPORTANTI SUL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE.

#### Dichiarazione di conformità FCC

**Informazioni per l'utente:** Questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti disposti per un dispositivo digitale di classe A, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stati definiti al fine di fornire una ragionevole protezione da interferenze dannose in ambienti commerciali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà porre rimedio all'interferenza a proprie spese.

**Attenzione** Le variazioni o le modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero rendere nulla la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

#### Dichiarazione di conformità canadese

Questo apparato digitale di classe A è conforme alla norma canadese ICES-003.

#### Dichiarazione di conformità del produttore

Il produttore dichiara che l'apparecchiatura fornita con questa guida è conforme ai requisiti essenziali della direttiva EMC 2004/108/EC, alla Direttiva Generale Sicurezza dei Prodotti 2001/95/EC e alla Direttiva RoSH 2011/65/EU, ai requisiti delle norme EN 55022 per le emissioni, EN 50130-4 per l'immunità, EN 60950-1 per la sicurezza delle apparecchiature elettriche ed EN 50581 per accertamento dei prodotti elettrici ed elettronici con rispetto alla restrizione delle sostanze pericolose.

#### Avvertenze

**AVVERTENZA** L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite solamente da tecnici qualificati ed esperti per garantire la conformità con tutti i regolamenti locali e mantenere la validità della garanzia.

**AVVERTENZA** Questo dispositivo è configurato per il funzionamento a 12 V C.C. o a 24 V C.A. Non collegare a tensioni superiori. Usare esclusivamente con alimentatori di classe 2 approvati dai NRTL.

**AVVERTENZA** Per evitare il rischio di incendio o di scosse elettriche, non esporre questa telecamera a pioggia o umidità.

#### Importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere e conservare queste istruzioni.
- Accertarsi che la zona di installazione supporti in modo sicuro il peso della telecamera.
- Non installare la telecamera in ambienti soggetti a temperature estreme. Utilizzare la telecamera esclusivamente in ambienti le cui temperature rientrino nei limiti indicati nella sezione "Specifiche" della guida. È particolarmente importante assicurare una ventilazione adeguata in caso di impiego in presenza di temperature elevate.
- Non puntare la telecamera verso fonti luminose di estrema intensità per evitare di danneggiare il CCD.
- Questa telecamera è destinata all'uso in ambienti interni. Non esporre la telecamera a pioggia o umidità.
- Non toccare l'obiettivo, la calotta o il frontalino (lastra di vetro anteriore) della telecamera.
- Non far cadere la telecamera e non sottoporla a urti.
- Non usare un detergente forte o abrasivo per pulire la telecamera.

#### La confezione comprende

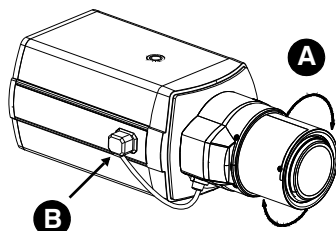
- Telecamera (1)
- Manuali (3)
- Garanzia (1)
- Anello di supporto C/CS (1)

#### Funzioni principali

- CCD a trasferimento di interlinea da 1/3 di pollice
- Risoluzione elevata: 600 linee TV (HCC10X); 650 linee TV (HCC210X)
- Elevata sensibilità: illuminazione minima da 0,1 lux (F1.2, 50 IRE, AGC attivo)
- Impostazioni giorno/notte configurabili
- Riduzione del disturbo digitale
- Compensazione della retroilluminazione
- Otturatore elettronico automatico
- Controllo automatico del guadagno
- Rilevamento del movimento (4 zone programmabili)
- Mascheramento per la tutela della privacy (8 zone programmabili)
- Visualizzazione su schermo
- Ingresso/uscita degli allarmi
- Porta RS-485 per il collegamento di una tastiera o di un DVR
- 12 V C.C. o 24 V C.A.

## Installazione dell'obiettivo

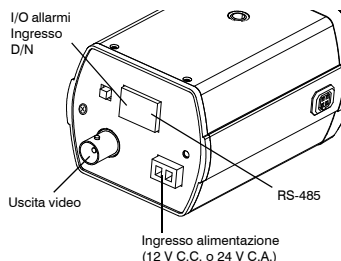
1. Rimuovere la copertura di attacco dell'obiettivo dalla telecamera (se presente).
2. Avvitare l'obiettivo in senso orario nell'apposito attacco della telecamera (A). Se si utilizza un obiettivo con attacco a C, è necessario collegare prima l'adattatore per l'attacco a C.
3. Collegare il cavo di azionamento dell'iride automatica all'interfaccia del connettore a 4 pin presente sul lato della telecamera (B).



## Collegamento del cablaggio

**Nota** Non accendere alcun apparecchio collegato finché non siano state completate tutte le connessioni.

1. Collegare l'ingresso di alimentazione della telecamera a un alimentatore esterno da 12 V C.C. o 24 V C.A.
2. Collegare l'uscita video della telecamera all'ingresso video del monitor.
3. Effettuare facoltativamente i collegamenti di ingresso e di uscita degli allarmi. L'ingresso degli allarmi risulta attivo quando viene cortocircuitato all'impianto di messa a terra. L'uscita degli allarmi è controllata dal collettore aperto attraverso l'ingresso degli allarmi. I valori massimi di uscita degli allarmi sono 12 V C.C. e 200 mA.
4. Collegare facoltativamente l'ingresso D/N della telecamera a un modulo di controllo giorno/notte esterno e impostare il menu Giorno/Notte dell'OSD su EXT1 o EXT2. Quando il terminale D/N viene collegato al terminale dell'impianto di messa a terra (G), la telecamera viene attivata in modalità notturna. La telecamera rimane in modalità notturna finché il terminale D/N non viene disconnesso dal terminale dell'impianto di messa a terra (G).
5. Collegare facoltativamente un DVR o una tastiera utilizzando i terminali RS-485 (D+, D-). Connettere i collegamenti T+, T- del DVR o della tastiera ai collegamenti D+, D- della telecamera. La velocità in baud predefinita è pari a 4800, il valore dell'indirizzo è 001 e il protocollo è Pelco-D.



**Nota** L'indirizzo della telecamera non può essere modificato. Viene supportato un solo indirizzo della telecamera.

## Montaggio della telecamera

La telecamera può essere installata su un cavalletto, inserita in un alloggiamento oppure montata su una parete o sul soffitto utilizzando i fori di montaggio 1/4-20 UNC presenti sulla parte superiore e su quella inferiore della telecamera.

## Regolazione dell'obiettivo

Dopo aver installato l'obiettivo e collegato i cablaggi, è possibile regolare la messa a fuoco e lo zoom. Nel caso in cui non risulti possibile ottenere la messa a fuoco corretta, si potrà regolare manualmente la messa a fuoco posteriore utilizzando l'apposita vite presente sul lato della telecamera.

Per regolare la messa a fuoco posteriore:

1. Aprire completamente l'iride, impostare l'anello dello zoom (se applicabile) su WIDE e l'anello di messa a fuoco su NEAR.
2. Allentare la vite della messa a fuoco posteriore, regolare l'anello posteriore per mettere a fuoco l'immagine, quindi stringere nuovamente la vite della messa a fuoco posteriore.

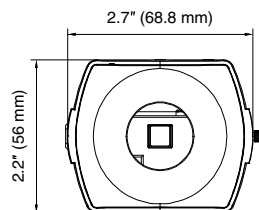
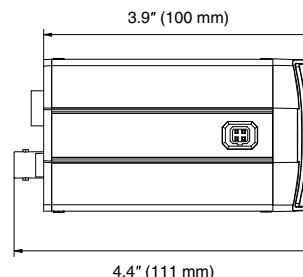
## Configurazione della telecamera

Dopo aver installato l'obiettivo, collegato i cablaggi, montato la telecamera e regolato la messa a fuoco e lo zoom dell'obiettivo, è possibile configurare le impostazioni della telecamera utilizzando il menu di configurazione della visualizzazione sullo schermo (OSD).

Per maggiori informazioni sulla configurazione della telecamera, consultare la Guida per l'utente della telecamera per interni ad alta risoluzione (800-15952).

## Specifiche

Standard video	NTSC, PAL
Sensore immagini	CCD a trasferimento di interlinea da 1/3 di pollice
Numero di pixel (H×V)	HCC10X: 752 × 582 (PAL) HCC210X: 976 × 582 (PAL)
Illuminazione minima	0,1 lux (colore) con F1.2, 50 IRE, AGC attivo
Risoluzione orizzontale	HCC10X: 600 TVL HCC210X: 650 TVL
Uscita video	1.0 Vp-p, 75 ohm
Sistema di sincronizzazione	Interno, line lock
Rapporto S/N	50 dB o più (AGC disattivato)
Controllo automatico del guadagno	da 6 a 44,8 dB (Manuale)
Otturatore elettronico automatico	1/50-1/100.000 s (PAL)
Bilanciamento bianco	ATW/Pressione/Utente1/Utente2/AntiCR/Manuale/Blocco pressione
BLC/HLC	Off/BLC/HLC
Giorno/Notte	Auto/Giorno/Notte/Ext1/Ext2
Riduzione rumore	Riduzione Y
Rilevamento movimento	Off/On; 4 zone programmabili
Mascheramento per la tutela della privacy	Off/On; 8 zone programmabili
Tensione di ingresso	12 V C.C./24 V C.A. (± 10%)
Consumo energetico	4 W (max)
Dimensioni (LxAxP)	4,4" × 2,7" × 2,2" (111,0 mm × 68,8 mm × 56,0 mm)
Peso	0,4 kg (0,88 lb)
Supporto della telecamera	1/4-20 UNC
Supporto dell'obiettivo	Attacco C/CS
Connettori	Obiettivo: connettore a 4 pin Uscita video: connettore BNC Ingresso alimentazione: morsetteria a 2 pin Allarme/DN/RS-485: morsetteria a 6 pin
Temperatura	Operativa: da -10 a 50°C (da 14 a 122°F) Conservazione: da -20 a 60°C (da -4 a 140°F)
Umidità relativa	Inferiore al 90%, senza condensa



# Honeywell

www.honeywell.com/security/it  
+39 (0) 2 4888 051 (solo Italia)  
<https://www.honeywellsecurity.com/ss/techsupport/index.html>

Documento 800-16224 - Rev. A - 12/2013

© 2013 Honeywell International Inc. Tutti i diritti riservati. Non è consentita alcuna riproduzione, anche se parziale, della presente pubblicazione con qualsiasi mezzo in assenza della previa autorizzazione scritta di Honeywell. Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono considerate accurate da ogni punto di vista. Tuttavia, Honeywell non si assume alcuna responsabilità per eventuali conseguenze derivanti dall'applicazione di tali informazioni. Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono soggette a modifica senza preavviso. Revisioni o nuove edizioni di questa pubblicazione possono essere divulgate al fine di incorporare tali modifiche.